

# BULLETIN

DE LA

## SOCIÉTÉ D'HISTOIRE VAUDOISE

N. 1

—  
Mai 1884

~~~~~  
TABLE DES MATIÈRES

*La Société.* — La fondation de la Société. — Règlement de la Société.  
— Membres de la Société — Liste des membres effectifs. — Finances de la Société. — Bulletin de la Société. — Séances de la Société.

*Géographie et topographie.* — *Voyages* — Arbitramento delli signori Guglielmo Manfredo et Aymone di Lucerna, per quale vengono distinti i termini, e designate le fini d'Angrogna, Rorata, della Torre e di Lucerna per estratto autentico delli 20 dicembre 1499, sottoscritto Fontana. — Les Vaudois de Calabre.

*Histoire.* — Patente di Anna d'Orléans, 1687. — *Discours* de M. le comte de WALDBURG TRUCHSESS à MM. les pasteurs des églises évangéliques dans les Vallées Vaudoises à la salle de l'Hôpital Vaudois, le 11 septembre 1827.

*Bibliographie* — Note sur l'origine des deux premières histoires des Vaudois. PERRIN et GILLES.

*Légendes et traditions Vaudoises.* — Les russes à la Tour.

*Bibliothèque et Archives.*

~~~~~  
PIGNEROL

~~~~~  
IMPRIMERIE CHIANTORE & MASCARELLI

1884



## LA FONDATION DE LA SOCIÉTÉ.

« C'était, écrit le docteur Rostan dans l'avant-propos du programme lu à la Société en 1882, c'était un des premiers jours du printemps de 1881, sur la route de Pral; un vent glacial battait mon front. Si je parvenais, me disais-je, à intéresser quelques-uns de nos jeunes pasteurs à la formation d'une société s'occupant de travaux d'un intérêt local, et travaillant à doter notre bibliothèque de La Tour des ouvrages scientifiques qui lui manquent! — J'en écrivis, après mûre réflexion, au Directeur du *Témoin* (voir n. 28 de 1881) et, pour embrasser l'ensemble des recherches qui pourraient se faire soit dans le champ de notre histoire, soit dans celui des richesses naturelles de nos Vallées, je proposai la fondation d'une Société de recherches historiques, littéraires et scientifiques.

Le bienveillant accueil que le Directeur du *Témoin* fit à ma demande, quelques lettres d'encouragement de personnes très-compétentes, c'en fut assez pour que, au lieu des dix que j'avais demandées, une trentaine de personnes se fissent inscrire comme membres promoteurs ».

Sous la présidence du doct. Rostan, les personnes qui avaient donné leur adhésion à sa proposition, se réunirent, le 6 septembre 1881, dans la salle de la Bibliothèque du Collège de La Tour, et après une discussion prolongée, l'on décida la fondation de la société sous le nom de *Société d'Histoire Vaudoise*, avec le but précis de s'occuper de toutes les recherches qui se rapportent aux Eglises Vaudoises.

M. le doct. Alexis Muston historien fut acclamé président honoraire et un bureau provisoire fut désigné dans les personnes de MM. Ed. Rostan doct., *président*, Comm. doct. Lantaret, *vice-président*, prof. B. Tron, J. B. Olivet, P. Robert, J. P. Soulier et H. Bosio, *secrétaire*, chargés de préparer un projet de règlement et de le soumettre à une prochaine assemblée.

Celle-ci eut lieu, à La Tour, le 13 avril 1882. Le projet de règlement préparé par le Bureau provisoire fut discuté, article par article, et, avec quelques modifications, adopté à l'unanimité, tel que nous l'insérons ici.

—

Le *Bureau* désigné dans la dernière assemblée annuelle se compose de MM. B. Tron prof. à Torre-Pellice, *Président*; — doct. P. Lantaret past., *Vice-Président*; — Alex Vinay prof., *Archiviste*; — J. B. Olivet prof., *Caissier*; — H. Bosio, *Secrétaire*.



## RÈGLEMENT DE LA SOCIÉTÉ.

### *Art. 1. — But de la Société.*

Il est fondé sous le nom de *Société d'Histoire Vaudoise*, une Association ayant pour but de s'occuper de toutes les recherches qui se rapportent aux Eglises Vaudoises.

### *Art. 2. — Membres de la Société.*

Sont membres de la Société, outre les 46 membres fondateurs, ceux qui, en ayant fait la demande au bureau, auront été régulièrement reçus par l'assemblée générale de la Société.

L'admission se fait, par levée de main, à la majorité des membres présents.

*Art. 3. —* Outre les membres effectifs, la Société peut, sur la proposition de son bureau, nommer, soit parmi les Vaudois, soit parmi leurs amis, des membres honoraires ou correspondants, ayant voix propositive.

### *Art. 4. — Contributions.*

Chaque membre effectif doit fournir une contribution annuelle de cinq francs, outre une taxe égale à son entrée.

La Contribution annuelle doit être versée auprès du trésorier dans le courant de l'année.

Tout membre qui, à l'époque de la séance annuelle, ne se sera pas mis en règle à cet égard, cessera par là même d'être membre de la Société.

### *Art. 5. — Bureau de la Société.*

La Société est représentée par un bureau nommé annuellement et composé de cinq membres: un président, un vice-président, un secrétaire, un caissier et un archiviste.

La nomination du bureau se fait au scrutin secret et à la majorité des membres présents. Toutefois si un troisième tour de scrutin est nécessaire, la nomination est valide lorsqu'elle est faite à la majorité relative.

*Art. 6. —* Le bureau dirige d'une manière générale les recherches à faire par les membres de la Société; il veille au choix des ouvrages à acquérir pour la bibliothèque et met à exécution les résolutions prises par l'assemblée générale.

### *Art. 7. — Séances de la Société.*

La Société se réunit annuellement en assemblée générale au mois de septembre, à l'époque du Synode, au jour et à l'heure préalablement notifiés par le bureau.

Outre cette réunion annuelle, le bureau pourra, par l'organe de son président, en convoquer d'extraordinaires toutes les fois qu'il le jugera nécessaire.



*Art. 8.* — L'ordre du jour de l'assemblée générale annuelle est le suivant:

- a) Rapport du bureau sur sa gestion ;
- b) Lecture et discussion des travaux présentés par les membres ;
- c) Examen des propositions préalablement communiquées au bureau ;
- d) Acceptation de nouveaux membres ;
- e) Budget ;
- f) Nomination du bureau.

L'ordre du jour des convocations extraordinaires sera communiqué quinze jours à l'avance aux membres de la Société.

*Art. 9.* — Le siège de la Société est à La Tour.

*Art. 10.* — En cas de dissolution, les archives et les fonds de la Société seront transmis à la bibliothèque pastorale de La Tour.

*Art. 11.* — Toute modification au présent règlement ne pourra être adoptée que si elle réunit les  $\frac{2}{3}$  des voix des membres présents à l'assemblée générale.

## PROGRAMME DE LA SOCIÉTÉ.

Le programme de la Société est tout entier dans son titre et dans le premier article du règlement qu'elle s'est donné. Dans la séance du 6 septembre 1882, le Doct. Rostan, dans le but de suggérer aux membres de la Société les recherches très-nombreuses et variées dont ils peuvent s'occuper, a lu un travail où il esquisait, dans ses parties essentielles, la tâche que la Société se propose d'accomplir. Nous croyons utile de donner ici un extrait de ce travail.

Le Doct. R. partage en trois périodes l'histoire religieuse de nos Vallées: 1° Depuis l'introduction du Christianisme jusqu'à l'arrivée des disciples de Valdo; 2° Depuis Valdo (1190) jusqu'à l'émancipation des Vaudois (17 février 1848); 3° Période contemporaine.



1° Malgré les recherches faites par Gilly et d'autres sur l'introduction du christianisme dans les Alpes Cottiennes il reste bien des questions à résoudre à cet égard. Qui sont ceux qui ont introduit le christianisme dans ce coin de l'Italie? Sont-ce des réchappés de la légion Thébaine, ou des persécutés des premiers siècles qui ont trouvé un refuge dans ces Vallées alors couvertes d'épaisses forêts? (Voir les articles de la *Buona Novella*, première année). Tout ce qui se rapporte à l'histoire religieuse des habitants avant l'arrivée des disciples de Valdo ne peut qu'intéresser notre Société.

2° La période qui va de 1190 à 1848, embrasse, au fond, toute l'histoire Vaudoise proprement dite. On comprend qu'elle doive nécessairement se partager en époques partielles qui auront chacune leur dossier aux archives de la Société.

Il sera tout d'abord convenable de se procurer des copies soigneusement collationnées des manuscrits vaudois existant dans les bibliothèques de Cambridge, Dublin et Genève.

La Société s'efforcera de se procurer le plus grand nombre possible des sources manuscrites ou imprimées auxquelles ont puisé nos historiens, tout spécialement Mr A. Muston qui, grâce à un zèle patient et persévérant, est arrivé à réunir plus de sources qu'aucun autre n'eût fait avant lui. (Voir sa bibliographie à la fin du 4<sup>me</sup> vol. de l'*Israël des Alpes*).

A côté de ce travail de collection des sources et travaux connus, il reste un travail, plus attrayant peut-être, la découverte des documents qui ont été ignorés par nos devanciers. Chaque année amène à la lumière quelque procès de l'inquisition, quelque document, officiel ou non, gisant dans les archives de l'État ou dans quelque bibliothèque publique ou particulière.

Le champ à explorer est vaste vu que, observe le Doct. R., dès l'année 1320 les Vaudois ont des colonies dans la Provence, dans la vallée du Po (Biollet, Biétoné, Pravillelm), dans la vallée de Suse et dans la Calabre. Peu après la Réformation, ils occupent tout le Val Cluson, le haut de la vallée d'Oulx, plusieurs villes et villages dans la province de Coni et même de Turin, sans compter les vallées situées sur le versant occidental des Alpes et les trois qu'ils n'ont jamais quittées si ce n'est lors de l'exil de 1686.

L'exil lui-même a donné naissance aux colonies du Wurtemberg, de la Hesse et de la Prusse, dont l'histoire a été écrite par des auteurs allemands (Moser, Dieterici etc.).



3° L'histoire contemporaine est divisée par le Doct. R. en trois parties: histoire des Vallées proprement dites, histoire de l'Evangelisation et histoire des Colonies. Pour le moment la Société n'aurait qu'à se pourvoir d'un exemplaire de toutes les publications parues ou à paraître et offrant un intérêt pour l'histoire: actes des Synodes, rapports divers, collections de journaux etc. etc.



Subsidiairement aux recherches historiques proprement dites, viendraient des études *topographiques* et des études *linguistiques* sur nos dialectes. « J'ai déjà, écrit à ce propos le Doct. R., pris note d'environ 3000 mots de notre dialecte actuel, prenant pour base la prononciation du Val Saint Martin. J'ai choisi essentiellement les mots qui n'ont pas un radical français ou qui se rapprochent beaucoup plus du latin que du français. J'espère compléter ce travail par l'adjonction des variantes tirées du patois de Prarustin, d'Angrogne, de Saint Jean et de Bobi. Il faudrait s'entendre sur l'orthographe des mots et les signes de la prononciation qui, dans bien des cas, constitue seule la différence entre une localité et l'autre ».

La collection des *antiquités* et celle des *chants populaires*; l'étude des *mœurs et coutumes*, des *erreurs et préjugés* populaires, et enfin celle des *sciences naturelles* en ce qui a rapport à nos Vallées, — voilà tout autant de travaux dignes d'occuper les loisirs de tout bon Vaudois et dont nous n'avons pas besoin de montrer l'étroite relation avec le but que se propose la Société d'Histoire Vaudoise.



Les cinquante et une personnes dont les noms suivent peuvent être considérées comme les membres fondateurs de la Société. Le bureau provisoire a désigné, déjà dès 1882, quelques personnes méritant, à des titres divers, de figurer en tête de la liste des membres honoraires. L'une d'elles, le doct. Herzog, est morte peu de temps après; M. le pasteur G. Appia, de Paris, a préféré se faire inscrire comme membre effectif, et les noms des autres seront publiés dans le Bulletin aussitôt que nous aurons un diplôme à leur envoyer.

Chacun observera, sans que nous le disions, qu'en réalité nous ne sommes plus que 49, au lieu de 51, la mort nous ayant ravi un vieillard et un jeune homme, M. le pasteur émérite Am. Bert et M. le prof. Alb. Malan, dont les noms figurent dans la liste ci-après.

#### LISTE DES MEMBRES EFFECTIFS

|                                     |                                 |
|-------------------------------------|---------------------------------|
| MM. Dr Alexis Muston <i>histor.</i> | MM. Etienne Bonnet <i>past.</i> |
| Dr P. Lantaret <i>past.</i>         | David Peyrot <i>évang.</i>      |
| J. P. Pons <i>id.</i>               | Paul Calvino <i>id.</i>         |
| J. B. Olivet <i>prof.</i>           | Charles Tron <i>id.</i>         |
| Paul Geymonat <i>prof.</i>          | Arthur Muston <i>id.</i>        |
| Albert Revel <i>id.</i>             | J. Weitzecker                   |
| Emile Combe <i>id.</i>              | Josué Vola <i>avocat</i>        |
| B. Tron <i>id.</i>                  | David Monnet <i>docteur</i>     |
| Etienne Malan <i>id.</i>            | Edouard Rostan <i>id.</i>       |
| Alex. Vinay <i>id.</i>              | P. Robert <i>négoceiant</i>     |
| Naïf Tourn <i>id.</i>               | Albert Malan <i>prof.</i>       |
| J. P. Meille <i>past.</i>           | J. J. Malan <i>institut.</i>    |
| W. Meille <i>évang.</i>             | J. P. Malan                     |
| H. Meille <i>id.</i>                | Ad. Pellegrin <i>ingénieur</i>  |
| Aug. Meille <i>agent soc. bibl.</i> | David Monnet <i>prof.</i>       |
| Amédée Bert <i>past. ém.</i>        | Alb. Gay <i>négoceiant</i>      |
| Matth. Prochet <i>évang.</i>        | H. Guigou <i>prof.</i>          |
| Aug. Malan <i>évang.</i>            | G. D. Charbonnier <i>prof.</i>  |
| Dan. Gay <i>senior past.</i>        | Jean Ribet <i>évang.</i>        |
| Philippe Rostan <i>id.</i>          | Daniel Muston <i>past.</i>      |
| Jean Roman <i>id.</i>               | Paul Meille <i>banquier</i>     |
| Henri Bosio <i>id.</i>              | Jean Pons <i>Evang.</i>         |
| J. J. Tron <i>id.</i>               | Paul Long <i>id.</i>            |
| J. P. Micol <i>id.</i>              | Dr H. Soulier                   |
| J. D. Arm.-Hugon <i>id.</i>         | G. Appia <i>past.</i>           |
| Antoine Gay <i>id.</i>              | —                               |



## FINANCES DE LA SOCIÉTÉ

Les comptes de la Société ne sont pas bien compliqués jusqu'à maintenant. Voici, en abrégé, le Tableau des entrées et des sorties jusqu'au 31 Décembre 1883.

### ENTRÉES.

|                                                                       |             |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------|
| Taxes d'entrée et contributions annuelles encaissées en 1882. . . . . | L. 340 00   |
| Don spécial de M. le chev. Paul Meille. . . . .                       | » 90 00     |
| Contributions annuelles de 21 membres pour 1883. . . . .              | » 105 00    |
| Taxe d'entrée . . . . .                                               | » 5 00      |
| Don spécial de M. le chev. P. Meille. . . . .                         | » 50 00     |
|                                                                       | <hr/>       |
| Total des Entrées . . .                                               | L. 590 00   |
|                                                                       | <hr/> <hr/> |

### SORTIES.

|                                           |             |
|-------------------------------------------|-------------|
| Achat d'une Armoire . . . . .             | L. 35 00    |
| Pour imprimés et frais de bureau. . . . . | » 68 50     |
| Bibliothèque. . . . .                     | » 10 00     |
|                                           | <hr/>       |
| Total des Sorties . . .                   | L. 113 50   |
|                                           | <hr/> <hr/> |

Nous avons donc en caisse, au 31 Décembre 1883, L. 486 50. Mais il restait à encaisser les contributions d'un certain nombre de membres. Elles figureront dans les comptes de 1884.

Le Bureau a trouvé plus convenable et plus commode d'adopter comme année financière de la Société, l'année civile. De cette manière, les membres qui à l'époque de la séance annuelle, — c'est-à-dire huit mois après la clôture des comptes, — ne se seront pas mis en règle vis-à-vis de la Société, n'auront à se plaindre que d'eux-mêmes si le § 4 du Règlement, portant leur radiation, leur sera appliqué.



## BULLETIN DE LA SOCIÉTÉ

Tenant compte des vœux exprimés lors de l'assemblée générale de la Société, en septembre 1883, le Bureau a, dans sa séance du 16 janvier de l'année courante, décidé la publication d'un *Bulletin* destiné à tenir les membres de la Société, ainsi que ses amis, au courant des travaux qu'elle poursuit. Le *Bulletin* paraîtra à des intervalles plus ou moins rapprochés suivant le plus ou moins d'abondance des matières qui seront de nature à figurer dans ses colonnes.

## SÉANCES DE LA SOCIÉTÉ

Elle en a tenu trois déjà, en dehors de celle où fut décidée sa fondation. Ce que nous avons dit précédemment suffit pour montrer que, jusqu'à présent, le nombre des travaux lus aux assemblées annuelles n'a pu être considérable. Signalons cependant, en dehors de ceux que contient le présent *Bulletin*, quelques traductions, en dialecte, de la parabole du Semeur; un tableau, dressé par le doct. A. Muston, où sont notés, pour chacune des églises des Vallées, les noms des pasteurs qui les ont desservies, depuis la Rentrée jusqu'en 1805, et une notice de M. le prof. Alb. Revel sur le volume intitulé: « Le Carte degli Archivi piemontesi ». Nous ne nous étendons pas sur les communications verbales faites par divers membres.

---

Le *Bureau* désigné dans la dernière assemblée annuelle se compose de MM. B. Tron prof. à Torre-Pellice, *Président*; — doct. P. Lantaret past., *Vice-Président*; — Alex Vinay prof., *Archiviste*; — J. B. Olivet prof., *Caissier*; — H. Bosio, *Secrétaire*.

---